

Uputa o lijeku: Informacije za korisnika

Penthrox 99,9%, 3 ml para inhalata, tekućina

metoksifluran

Pažljivo pročitajte cijelu uputu prije nego počnete primjenjivati ovaj lijek jer sadrži Vama važne podatke.

- Sačuvajte ovu uputu. Možda ćete je trebati ponovno pročitati.
- Ako imate dodatnih pitanja, obratite se zdravstvenom radniku.
- Ovaj je lijek propisan samo Vama. Nemojte ga davati drugima. Može im naškoditi, čak i ako su njihovi znakovi bolesti jednaki Vašima.
- Ako primijetite bilo koju nuspojavu, potrebno je obavijestiti zdravstvenog radnika. To uključuje i svaku moguću nuspojavu koja nije navedena u ovoj uputi. Pogledajte dio 4.

Što se nalazi u ovoj uputi

1. Što je Penthrox i za što se koristi
2. Što morate znati prije nego počnete primjenjivati Penthrox
3. Kako primjenjivati Penthrox
4. Moguće nuspojave
5. Kako čuvati Penthrox
6. Sadržaj pakiranja i druge informacije

1. Što je Penthrox i za što se koristi

Lijek Penthrox sadrži djelatnu tvar metoksifluran. Radi se o lijeku koji se koristi za ublažavanje bola. Udiše se kroz Penthrox inhalator.

Penthrox inhalator namijenjen je za primjenu analgetika Penthrox (metoksifluran). Lijek Penthrox ulije se u uređaj, pa disanjem kroz uređaj udišete pare lijeka Penthrox. Pričvršćena komora s aktivnim ugljenom (AU) upija pare koje izdišete kroz Penthrox inhalator.

Lijek Penthrox, koji se udiše kroz Penthrox inhalator, namijenjen je za ublažavanje, ali ne i potpuno uklanjanje bola.

2. Što morate znati prije nego počnete primjenjivati Penthrox

Nemojte primjenjivati Penthrox:

- ako ste alergični na metoksifluran, bilo koji inhalacijski anestetik ili neki drugi sastojak ovog lijeka (naveden u dijelu 6.)
- ako u osobnoj ili obiteljskoj povijesti bolesti imate malignu hipertermiju. Maligna hipertermija je stanje kod kojega se nakon primjene anestetika javljaju simptomi kao što su vrlo visoka vrućica, brzi i nepravilni otkucaji srca, mišićni grčevi i dišne tegobe.
- ako u osobnoj ili obiteljskoj povijesti bolesti imate teške nuspojave nakon primjene inhalacijskih anestetika
- ako ste nakon prethodne primjene metoksiflurana ili bilo kojeg inhalacijskog anestetika imali oštećenje jetrene funkcije
- ako imate značajno oštećenje bubrežne funkcije
- ako imate promijenjenu razinu svijesti zbog bilo kojeg uzroka, uključujući ozljedu glave, drogu ili alkohol
- ako imate značajne tegobe sa srcem ili cirkulacijom
- ako dišete plitko ili otežano

Ovaj lijek se ne smije koristiti kao anestetik.

Ako niste sigurni trebate li primijeniti ovaj lijek, obratite se svom liječniku.

Upozorenja i mjere opreza

Obratite se svom zdravstvenom radniku prije nego primijenite lijek Penthrox:

- ako imate tegoba s jetrom ili bubrežima
- ako imate medicinsko stanje koje bi moglo uzrokovati tegobe s bubrežima
- ako ste starije dobi

Povezano s primjenom lijeka Penthrox zabilježena je respiratorna depresija sa simptomima kao što su previše sporo i plitko disanje ili druge teškoće s disanjem (dio 4). Ako osjetite bilo kakve teškoće s disanjem, odmah se obratite liječniku.

Djeca

Ovaj se lijek ne smije davati djeci.

Drugi lijekovi i Penthrox

Obavijestite svog zdravstvenog radnika ako uzimate ili ste nedavno uzeli bilo koje druge lijekove.

Osobito je važno da kažete svom zdravstvenom radniku ako uzimate neki od sljedećih lijekova:

- izoniazid za liječenje tuberkuloze
- fenobarbiton ili karbamazepin za liječenje epilepsije
- rifampicin ili druge antibiotike za liječenje infekcije
- lijekove ili ilegalne droge koje otupljuju živčani sustav, kao što su narkotici, analgetici, sedativi, tablete za spavanje, opći anestetici, fenotiazini, lijekovi za smirenje, lijekovi za opuštanje mišića i sedacijski antihistaminici
- antibiotike i druge lijekove koji mogu naškoditi bubrežima, kao što su tetraciklin, gentamicin, kolistin, polimiksin B, amfotericin B i kontrastna sredstva.
- efavirenz ili nevirapin za liječenje HIV-a

Upitajte zdravstvenog radnika ako niste sigurni.

Ako Vam je potrebno bolničko liječenje koje zahtijeva opću anesteziju, recite liječnicima koji Vas liječe da ste primijenili ovaj lijek.

Penthrox s hranom, pićem i alkoholom

Nemojte piti alkohol dok primjenjujete ovaj lijek jer on može pojačati učinke lijeka.

Možete normalno jesti i piti dok primjenjujete ovaj lijek, osim ako Vam zdravstveni radnik ne kaže drugačije.

Trudnoća, dojenje i plodnost

Prije nego što primijenite ovaj lijek, obavijestite svog zdravstvenog radnika ako ste trudni, planirate zatrudnjeti, dojite ili planirate dojiti. Zdravstveni će radnik s Vama razgovarati o mogućim rizicima i koristima liječenja ovim lijekom.

Upravljanje vozilima i strojevima

Ovaj lijek može utjecati na Vašu sposobnost sigurnog upravljanja vozilima ili rada sa strojevima. Prije upravljanja vozilima ili rada sa strojevima uvjerite se da lijek ne utječe na te sposobnosti. Lijek Penthrox može kod nekih osoba uzrokovati omamljenost ili omaglicu.

Penthrox sadrži butilirani hidroksitoluen (E321)

Ovaj lijek sadrži butilirani hidroksitoluen (E321) kao stabilizator. Butilirani hidroksitoluen može izazvati lokalne kožne reakcije (npr. kontaktni dermatitis) ili nadraženost očiju i sluznica.

3. Kako primjenjivati Penthrox

Uvijek primijenite ovaj lijek točno onako kako Vam je rekao zdravstveni radnik. Provjerite sa zdravstvenim radnikom ako niste sigurni.

Odrasli

Po jednoj primjeni mogu se upotrijebiti jedna ili dvije boćice od 3 ml lijeka Penthrox. Maksimalna doza su dvije boćice od 3 ml po primjeni. Nemojte inhalirati više od maksimalne doze.

Penthrox inhalator namijenjen je samo za primjenu lijeka Penthrox (metoksifuran).

Kako primjenjivati Penthrox

1. Zdravstveni radnik pripremit će inhalator i staviti Vam sigurnosnu vrpcu oko zapešća.



2. Da biste ublažili bol, udišite kroz nastavak za usta inhalatora. Zdravstveni radnik pokazat će vam kako se to radi ako niste sigurni. Prvih nekoliko puta udahnite nježno da se priviknete na voćni miris lijeka. Izdišite kroz inhalator. Nakon prvih nekoliko udaha nastavite normalno disati kroz inhalator.



3. Ako Vam je potrebno jače ublažavanje боли, tijekom uporabe prstom prekrijte otvor na prozirnoj komori s ugljenom. Zdravstveni radnik pokazat će Vam gdje se taj otvor nalazi.



4. Ne morate stalno udisati i izdisati kroz inhalator. Zdravstveni radnik savjetovat će Vam da povremeno uzmete pauzu kako bi ublažavanje боли potrajalo dulje.



5. Nastavite koristiti inhalator sve dok Vam zdravstveni radnik ne kaže da prestanete ili dok ne inhalirate maksimalnu preporučenu dozu.

Nemojte dati ovaj lijek nikome drugome, čak ni ako osjećaju istu bol kao i Vi.

Ako primjenite više lijeka Penthrox nego što ste trebali

Liječnik koji Vam daje ovaj **lijek** ima iskustva s njegovom primjenom, pa je vrlo malo vjerojatno da ćete primjeniti previše lijeka. Ne smijete primjeniti više od 2 boćice odjednom. Ako se prekorači maksimalna doza, lijek **Penthrox** može naškoditi bubrezima. Odmah obavijestite svog liječnika ako mislite da ste primjenili previše ovog lijeka.

U slučaju bilo kakvih pitanja u vezi s primjenom ovog lijeka, obratite se svom zdravstvenom radniku.

4. Moguće nuspojave

Kao i svi lijekovi, ovaj lijek može uzrokovati nuspojave iako se one neće javiti kod svakoga.

Ozbiljne nuspojave

Odmah obavijestite zdravstvenog radnika ako primijetite bilo što od sljedećega:

- ozbiljnu alergijsku reakciju - simptomi uključuju otežano disanje i/ili oticanje lica
- jetrene tegobe, kao što su gubitak teka, mučnina, povraćanje, žutica (žuta boja kože i/ili očiju), tamna mokraća, blijeda stolica, bol ili osjetljivost na dodir na desnoj strani trbuha (ispod rebara)
- bubrežne tegobe, kao što su smanjeno ili prekomjerno mokrenje ili oticanje stopala ili potkoljenica
- previše sporo i plitko disanje ili druge teškoće s disanjem (simptomi respiratorne depresije) (učestalost se ne može procijeniti na temelju dostupnih podataka)

Navedene nuspojave mogu biti opasne po život, pa odmah o njima obavijestite zdravstvenog radnika.

Ostale nuspojave

Vrlo česte nuspojave: mogu se javiti u više od 1 na 10 osoba

- omaglica

Česte nuspojave: mogu se javiti u manje od 1 na 10 osoba

- omamljenost
- glavobolja ili mučnina
- osjećaj izrazite sreće
- osjećaj piganstva
- poremećaj osjeta okusa
- kašalj

Manje česte nuspojave: mogu se javiti u manje od 1 na 100 osoba

- tjeskoba ili depresija
- poremećaj u pažnji
- neprimjereni osjećaji ili postupci
- ponavljanje riječi ili poteškoće u govoru
- gubitak pamćenja
- trnci u koži (bockanje i peckanje) u rukama ili stopalima
- utrnulost
- poremećaj vida
- naleti crvenila na koži
- nizak ili visoki krvni tlak
- suha usta
- nelagoda u ustima ili svrbež
- povećano slinjenje
- pojačan tek
- povraćanje
- znojenje
- umor
- neuobičajeno osjećanje
- zimica
- osjećaj opuštenosti

Nepoznato: učestalost se ne može procijeniti iz dostupnih podataka

- preosjetljivost
- promjene raspoloženja

- nemir ili uznemirenost
- osjećaj odvojenosti od stvarnosti
- dezorientacija
- promijenjeno stanje svijesti
- gušenje
- nedostatak zraka
- nekontrolirani pokreti očiju

Prijavljivanje nuspojava

Ako primijetite bilo koju nuspojavu, potrebno je obavijestiti liječnika ili ljekarnika. Ovo uključuje i svaku moguću nuspojavu koja nije navedena u ovoj uputi. Nuspojave možete prijaviti izravno putem nacionalnog sustava za prijavu nuspojava navedenog u [Dodatku V](#). Prijavljinjem nuspojava možete pridonijeti u procjeni sigurnosti ovog lijeka.

5. Kako čuvati Penthrox

Ovaj lijek čuvajte izvan pogleda i dohvata djece.

Ovaj lijek se ne smije upotrijebiti nakon isteka roka valjanosti navedenog na kutiji iza oznake 'EXP'. Rok valjanosti odnosi se na zadnji dan navedenog mjeseca.

Lijek ne zahtijeva posebne uvjete čuvanja.

Zdravstveni radnik zbrinut će preostalu tekućinu lijeka **Penthrox i Penthrox inhalator** na odgovarajući način.

6. Sadržaj pakiranja i druge informacije

Što Penthrox sadrži

Djelatna tvar je metoksifluran. Jedna zatvorena bočica sadrži 3 ml 99,9%-tnog metoksiflurana. Drugi sastojak je butilirani hidroksitoluen (E321).

Kako Penthrox izgleda i sadržaj pakiranja

Penthrox je bistra, gotovo bezbojna hlapljiva tekućina koja ima karakterističan voćni miris, a pretvara se u paru ili plin kada se koristi s Penthrox inhalatorom.

Penthrox isporučuje se u sljedećim pakiranjima:

- jedna bočica s zaštitnim zatvaračem za evidenciju otvaranja (pakiranja od 10) ili
- kombinirano pakiranje koje sadrži jednu bočicu s 3 ml lijeka Penthrox, jedan Penthrox inhalator i jednu komoru s aktivnim ugljenom (AU) (pakiranja od 1 ili 10).

Nositelj odobrenja za stavljanje lijeka u promet i proizvođač

Nositelj odobrenja za stavljanje lijeka u promet

Medical Developments NED B.V., Strawinskylaan 1647, Tower 7, 1077XX Amsterdam, Nizozemska

Proizvođač

MIAS Pharma Limited
Suite 1, First Floor, Stafford House
Strand Road
Portmarnock, Co. Dublin, D13 WC83
Irska

Predstavnik nositelja odobrenja za Republiku Hrvatsku

Medis Adria d.o.o.
Buzinska cesta 58,
10010 Zagreb - Buzin,
Republika Hrvatska
Tel: +385 (0)1 2303 446

Način i mjesto izdavanja lijeka
Lijek se izdaje na recept, u ljekarni.

Ova uputa je zadnji puta revidirana u 07/2025.

----->
Informacije za zdravstvene radnike

<Sljedeće informacije namijenjene su samo zdravstvenim radnicima:>

Upute za pripremu Penthrox inhalatora i pravilnu primjenu navode se na slikama u nastavku.

Prije upotrebe provjerite prisutnost stranih tijela, slomljenih ili dotrajalih dijelova. Nemojte koristiti ovaj uređaj ako uočite bilo koji od navedenih nedostataka.

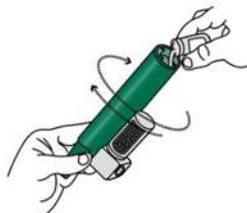
1. Provjerite je li komora s aktivnim ugljenom (AU) umetnuta u otvor za dilutor na vrhu Penthrox inhalatora



2. Rukom uklonite zatvarač s boćice. Druga je mogućnost da zatvarač otpustite tako da ga umetnete u dno Penthrox inhalatora i zakrenete pola kruga. Zatim razdvojite inhalator i boćicu te rukom uklonite zatvarač.



3. Nagnite inhalator pod kutom od 45° i ulijte sav sadržaj jedne boćica lijeka Penthrox u donji dio inhalatora, koji pritom okrećete.



H A L M E D
21 - 07 - 2025
O D O B R E N O

4. Stavite sigurnosnu vrpcu oko bolesnikova zapešća. Bolesnik udiše kroz nastavak za usta kako bi postigao analgeziju. Prvih nekoliko udisaja treba biti nježno, a zatim bolesnik treba normalno disati kroz inhalator.



5. Bolesnik izdiše u inhalator. Izdahnuta para prolazi kroz AU komoru, u kojoj ugljen adsorbira izdahnuti metoksifluran.



6. Ako je potrebna jača analgezija, bolesnik tijekom uporabe može prstom prekriti otvor na dilutoru AU komore.



7. Ako je potrebno dodatno ublažiti bol, nakon prve boćice može se upotrijebiti još jedna boćica, ako je dostupna. Ako nije, drugu boćicu možete uzeti iz novog kombiniranog pakiranja. Treba je primijeniti na isti način kao i prvu boćicu, kako je opisano u 2. i 3. koraku. Nije potrebno ukloniti AU komoru. Upotrijebljenu boćicu treba staviti u plastičnu vrećicu koja se nalazi u pakiranju lijeka.



8. Bolesniku treba reći da lijek inhalira s prekidima kako bi postigao odgovarajuću analgeziju. Kontinuirana inhalacija skratit će vrijeme uporabe. Treba primijeniti najmanju dozu potrebnu za postizanje analgezije.

9. Vratite zatvarač na boćicu. Stavite upotrijebljeni inhalator i upotrijebljenu boćicu u plastičnu vrećicu, zatvorite ju i odgovorno zbrinite.



Liječnik, medicinska sestra, medicinski tehničar ili osoba obučena za primjenu lijeka Penthrox mora bolesniku dati uputu o lijeku i objasniti mu njegov sadržaj.